

教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、陳秦麗珍、鄧馮愛玲、楊吳翠玲

聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二(Tue) 上午 9:45 – 11:15

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 晚上 8:00 – 10:00

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 8:00 – 11:00

詳情請向霍柏堅(Angus)弟兄查詢

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日學當值老師及助手

NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Joy 喜樂班 (Age: 7-11 歲): 鍾石志倩 Rosita Chung, 孟超 Caroline Meng

Class Self-Control 節制班 (Age: 11 歲以上): 關利蓮 Lee Kwan

下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	毛艷君宣教士 Miss Rebecca Mao
傳譯 Interpreter	胡文豪 Kevin Wu
領會 Worship Leader	楊吳翠玲 Sarah Yeung
領詩 Song Leader	關利蓮 Lee Kwan
司琴 Pianist	關百成 Joseph Kwan
司事 Stewards	鍾友興 Kelvin Choong, 彭莫冰 Mo Bing
影音 Audio/Visual	鍾復興 Thomson Chung, 葉浩然 David Yip
茶點 Refreshment	杜鴻輝 Tommy Toh, 林清梅 May Lim



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

二零一二年十月十四日 下午二時三十分 14.10.2012 2:30pm

** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 **

** Silent Prayer: Preparing our Hearts for Worship **

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 34: 1-3》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《馬太福音 Matthew 5: 3-10》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《獻上活祭 My Living Sacrifice》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	眾坐
*讀經	Scripture Reading 《彼得前書 1 Peter 3: 8-17》	
*證道	Sermon 《學習和睦相處 Learn to live in Peace》	
9. 回應詩歌	Response Hymn 《教會一家 Spiritual Family》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《以弗所書 Ephesians 4: 4-6》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker
傳譯 Interpreter
領會 Worship Leader
領詩 Song Leader
司琴 Pianist
司事 Stewards
影音 Audio/Visual
茶點 Refreshment

陳芳輝牧師 Rev Alvis Tan
鄧梁潔貞 Michelle Tang
劉陳燕珠 Sabina Lau
黃士明 Sming Huang
劉藹誼 Fiona Lau
鍾何燕怡 Christine Choong, 杜林清梅 Toh May Lim
鍾復興 Thomson Chung, 霍柏堅 Angus Fok
彭雙吉 Roger Pang, 何坤 Jason Ho

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ✚ 見證生命的教會
- ✚ 有使命的教會
- ✚ 有屬靈辨察能力的教會
- ✚ 關顧的教會
- ✚ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 10月特別聚會 Special Gospel Gatherings in October

教會於10月份有特別聚會，歡迎弟兄姊妹預留時間並邀請新朋友參加。

聚會日期：**19/10 (五) 培靈會** 時間：7:30pm 地點：教會

講員：梁永善牧師 主題：“發忿屠強”

20/10 (六) 佈道會 時間：2:30 pm 地點：St Paul's Catholic School

講員：梁永善牧師與香港藝人歐錦棠及萬斯敏

主題：“恕。能重愛”

2. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting

10月21日為教會祈禱會，請弟兄姊妹預留時間積極參加，同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

3. 會友堂會 Members Meeting

10月28日舉行會友堂會，當中有執事選舉，請會友預留時間出席。

4. 差傳主日 & 差傳分享會 Mission Sunday Worship & Event on 28th October

10月28日為差傳主日，邀請到教會多年支持的宣教機構 OMF 海外基督使團（前身為戴德生傳道士創辦之中國內地會）的傳道人 Ms Glenys Goulstone 來分享信息。

差傳分享會，於當晚 7:00-8:00pm 舉行，Glenys 將分享在美國的事工及未來的異象，歡迎弟兄姊妹留步參加，以更多了解並支持他們的事工。如欲參加的弟兄姊妹，請於崇拜後 6:00pm 共用差傳部預備給大家晚餐。（自由奉獻，建議每人£3）教會將自 10月21日起，連續三週設有差傳特別奉獻，其中 10月28日為 Glenys 的 OMF 事工的特別奉獻。

5. 聖誕鞋盒 Christmas Shoebox

每年一度的聖誕鞋盒活動又開始了。請留意以下收集的物品和日期：

10月14日- 日用品

10月21日- 糖果 (Sell by Date 03/2013) / 衣服類 (Gloves, Scarf)

10月28日- 所有物品

每個鞋盒的經費是 **£2.50** 若弟兄姊妹有任何原因不能提供以上物品，可以金錢奉獻支持。如有疑問請與陳鏡澧(Gary)弟兄聯絡。

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀、全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6: 9-13）

請為以下事情禱告：

1. 求聖靈帶領弟兄姊妹積極參與的心，復興教會禱告會。
2. “執事選舉”求主帶領弟兄姊妹經禱告領受後選出執事。
3. 求主恩膏 10月20日佈道會有很好的籌備，並祝福新朋友能積極參加。
4. 10月28日差傳主日及崇拜後 OMF 事工的分享，弟兄姊妹能領受差傳事工的異象。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

身體只有一個，聖靈只有一個，正如你們蒙召同有一個指望；
一主，一信，一洗，一神，就是眾人的父，超乎眾人之上，貫乎眾人之中，也住在眾人之內。

以弗所書 4: 4-6 (和合本)

There is one body and one Spirit—just as you were called to one hope when you were called—one Lord, one faith, one baptism;
one God and Father of all, who is over all and through all and in all.

Ephesians 4: 4-6 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

上週奉獻收入

崇拜奉獻

退稅奉獻

差傳事工奉獻

總數：

常務費

£ 8,797.12

£ 160.00

£ 1,500.00

£10,457.12

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。
(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢)

* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 *

Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship